

GEMEINDE TSCHERMS

Provinz Bozen

**COMUNE DI CERMES**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****Betreff:**

**Gemeindepersonal - Dezentrales
Abkommen zur Regelung der
Überstundenleistung und des
Bereitschaftsdienstes der
Gemeindearbeiter für den
Schneeräumungsdienst für das Jahr
2026/2027**

Sitzung vom - Seduta del
03.09.2026

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses zu einer Sitzung einberufen.

Anwesend sind:

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE****Oggetto:**

**Personale comunale - Accordo
decentrato per il regolamento del lavoro
straordinario e del servizio di reperibilità
riguardante il servizio di sgombero neve
degli operai comunali per gli anni
2026/2027**

Uhr - ore
09:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questa Giunta comunale ad una seduta.

Sono presenti:

			E. A. A.G.	U.A. A.I.	Fernzugang
Astrid Kuprian, MBA	Bürgermeisterin	Sindaca			
Franz Josef Egger	Bürgermeister- Stellvertreter	Vice- Sindaco			
Monika Petra Burger	Gemeindereferentin	Assessore			
Franziska Frei	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Manuel Pernthaler	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär
Dr. Paolo Dalmonego

Assiste il Segretario comunale Dr. Paolo
Dalmonego

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Astrid Kuprian, MBA, in der
Eigenschaft als Bürgermeisterin, den
Vorsitz.

Riconosciuto legale il numero degli
interventuti, Astrid Kuprian, MBA, nella sua
qualità di Sindaca, assume la presidenza.

Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 198 vom 03.09.2026

Betrifft: Gemeindepersonal -
Dezentrales Abkommen zur Regelung
der Überstundenleistung und des
Bereitschaftsdienstes der
Gemeindearbeiter für den
Schneeräumungsdienst für das Jahr
2026/2027

Die Gemeindearbeiter der Gemeinde Tscherms sollen im Zeitraum vom 15. November bis 15. April eines jeden Jahres in den Bereitschaftsdienst versetzt werden, um den Winderdienst bzw. Schneeräumungsdienst im Gemeindegebiet Tscherms bzw. Dorfzentrum Tscherms zu versehen.

Gleichzeitig werden die Gemeindearbeiter im Rahmen der dienstlichen Erfordernisse mit der Leistung von Überstunden im Rahmen der von den geltenden Gehaltsabkommen vorgesehenen Höchststundenzahl von 120 Stunden jährlich ermächtigt.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass hierfür ein Abkommen auf dezentraler Ebene im Sinne des Art. 12, Buchstabe c) und Art. 71, Absatz 3, Buchstabe d) des Einheitstextes für Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und der ÖBPB vom 02.07.2015 und nachfolgende Änderungen abzuschließen ist.

Nach Dafürhalten die Überstundenleistung und den Bereitschaftsdienst für den Schneeräumungsdienst zu regeln.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Regelung für den Schneeräumungsdienst sofort in Kraft treten kann.

Nach Einsicht in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028 und in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 und in die geltende Gemeindevorsatzung;

Delibera della Giunta comunale n. 198 dd. 03.09.2026

Oggetto: Personale comunale -
Accordo decentrato per il regolamento
del lavoro straordinario e del servizio di
reperibilità riguardante il servizio di
sgombero neve degli operai comunali
per gli anni 2026/2027

Gli operai comunali del comune di Cermes durante il periodo dal 15 novembre al 15 aprile di ogni anno sono da collocare in servizio di reperibilità sgombero neve nel territorio del comune di Cermes ovvero nel centro del comune di Cermes.

Contemporaneamente gli operai del comune di Scena verranno autorizzati a prestare lavoro straordinario nei limiti delle esigenze di servizio e nel limite delle ore massime (120 ore annuali) degli accordi di stipendio vigenti.

Preso atto che, in merito, è da stipulare un accordo decentrale ai sensi dell'art. 12, lettera c) e dell'art. 71, comma 3, lettera d) del testo unico degli accordi comparto per i dipendenti di comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP del 02/07/2015 e successive modifiche.

Ritenuto di regolare la prestazione di lavoro straordinario e il servizio di reperibilità per il servizio di sgombero neve.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché il regolamento per il servizio di sgombero neve possa essere entrare in vigore subito.

Visto il documento unico di programmazione 2026-2028 e il vigente bilancio di previsione;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 e il vigente statuto comunale;

Nach Einsicht in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
RiUtqbUd9eSRkGgr8uFBVRkIZA8wkkH0KmkzHSVmYZg=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
RiUtqbUd9eSRkGgr8uFBVRkIZA8wkkH0KmkzHSVmYZg=

b) alla regolarità contabile

b e s c h l i e ß t DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form

1. Die in den Prämissen angeführte Regelung betreffend die Überstundenleistung und den Bereitschaftsdienst für den Winterdienst bzw. Schneeräumungsdienst im Gemeindegebiet Tschermes bzw. Dorfzentrum Tschermes zu genehmigen.
2. Im Sinne des Art. 12, Buchstabe c) und Art. 71, Absatz 3, Buchstabe d) des Einheitstextes für Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und der ÖBPB vom 02.07.2015 und nachfolgende Änderungen ein diesbezügliches Abkommen auf dezentraler Ebene abzuschließen.
3. Festzuhalten, dass der vorliegende Beschluss keine direkten Ausgaben für diese Gemeinde mit sich bringt.
4. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

LA GIUNTA COMUNALE d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1. Di approvare la regolamentazione per la prestazione di lavoro straordinario e il servizio di reperibilità per il servizio di sgombero neve nel territorio del comune di Cermes ovvero nel centro del comune di Cermes esposta in premessa.
2. Di stipulare l'accordo decentrale ai sensi dell'art. 12, lettera c) e dell'art. 71, comma 3, lettera d) del testo unico degli accordi comparto per i dipendenti di comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP del 02/07/2015 e successive modifiche.
3. Di dare atto che la presente deliberazione non comporta spese per questo comune.
4. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

die/der Vorsitzende – la/il Presidente

der Gemeindesekretär – il Segretario comunale

Astrid Kuprian, MBA

Dr. Paolo Dalmonego

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Hinweis:

jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.